



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
24 September 2018
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Тридцать девятая сессия**

10–28 сентября 2018 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австралия, Австрия*, Албания*, Бельгия, Болгария*, Ботсвана*,
бывшая югославская Республика Македония*, Германия, Гондурас*, Греция*,
Дания*, Ирландия*, Исландия, Испания, Италия*, Кипр*, Латвия*, Литва*,
Люксембург*, Мальта*, Мексика, Нидерланды*, Новая Зеландия*, Норвегия*,
Парагвай*, Перу, Польша*, Португалия*, Румыния*, Сербия*, Словакия,
Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии,
Тунис, Украина, Финляндия*, Франция*, Хорватия, Чехия*, Швеция*,
Эстония*: проект резолюции

39/... Равное участие в ведении политических и государственных дел*Совет по правам человека,**руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларацией прав человека,**ссылаясь на соответствующие международные договоры по правам человека, в частности на Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах,**ссылаясь также на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека об участии в ведении политических и государственных дел, в частности на резолюции Совета 24/8 от 26 сентября 2013 года о равном участии в политической жизни, 27/24 от 26 сентября 2014 года, 30/9 от 1 октября 2015 года и 33/22 от 30 сентября 2016 года,**подчеркивая критическую важность равного и эффективного участия в ведении политических и государственных дел для демократии, верховенства права, социальной интеграции, экономического развития и для поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек, а также для реализации всех прав человека и основных свобод,**приветствуя вклад государств-членов и других заинтересованных сторон в разработку руководящих принципов по эффективному осуществлению права на*

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



участие в ведении государственных дел, как через их письменные материалы, так и через их участие в региональных консультациях,

1. *одобряет* руководящие принципы по эффективному осуществлению права на участие в ведении государственных дел в качестве свода ориентиров для государств, представленные Совету по правам человека Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека¹;

2. *просит* Управление Верховного комиссара распространить и поощрять использование руководящих принципов и оказывать государствам по их просьбе техническое содействие и помощь в наращивании потенциала в связи с применением руководящих принципов;

3. *просит также* Управление Верховного комиссара подготовить в консультации с государствами и всеми другими соответствующими заинтересованными сторонами последующий доклад о передовой практике и проблемах, с которыми сталкиваются государства при использовании руководящих принципов, и представить его Совету по правам человека на его сорок восьмой сессии;

4. *призывает* правительства, местные органы власти, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения, фонды и программы, другие межправительственные организации и национальные правозащитные учреждения уделять надлежащее внимание учету руководящих принципов в ходе разработки и осуществления своих стратегий и мер, касающихся равного участия в ведении политических и государственных дел.

¹ A/HRC/39/28.